

ARTCAM

PRO SAMU إلى سما

WAAD AL-KATEAB A EDWARD WATTS

V KINECH OD
12. BŘEZNA 2020

Novinářce Waad Al-Kateab se narodí dcera Sama. Je to šťastná událost, i když k ní dojde v troskách syrského Aleppa, kde Waad a její manžel Hamza provozují jednu z posledních klinik. Vzhledem k tomu, že smrt je všudypřítomná a každá vteřina v těžce zkušném městě může být zároveň ta poslední, rozhodne se Waad natočit pro svou dceru osobní deník, který zachycuje život v drastických kulisách války a zároveň slouží jako intimní vzkaz matky dceři.

Film *Pro Samu*, který z deníkových záznamů vznikl, je bezprostřední, vášnivou a neúprosnou obžalobou, úpěnlivou prosbou, aby svět nikdy neodvracel pohled před utrpením, i emotivním příběhem o lásce k dítěti a rodnému městu, které se proměnilo v peklo.

Waad Al-Kateab je syrská novinářka, která pět let zaznamenávala všední realitu válkou zničeného Aleppa. Na utřídění materiálu do podoby celovečerního filmu s ní spolupracoval zkušený britský dokumentarista Edward Watts, který má na kontě mj. dokument o ženách pod nadvládou Islámského státu *Útěk z ISIS* (2015). Společně s Waad vytvořili snímek, který propojuje dokumentární záznam s naléhavým apelem. *Pro Samu* získalo dokumentární cenu L'Œil d'or na festivalu v Cannes, jako první dokument v historii ovládlo The British Independent Film Awards a získalo cenu pro nejlepší dokument na European Film Awards. Dále film získal prestižní cenu BAFTA a byl nominován na Oscara.

PRO SAMU PRESS-KIT

SYNOPSIS

Pro Samu

Původní název	For Sama
Režie	Waad Al-Kateab, Edward Watts
Scénář	Waad Al-Kateab
Kamera	Waad Al-Kateab
Střih	Chloe Lambourne, Simon McMahon
Hudba	
Hrají	
Rok výroby	2019
Země	Velká Británie, Sýrie
Jazyk	Arabsky s Českými titulky
Nosiče	DCP, MP4
Přístupnost	od 12 let
Stopáž	95 min.
Žánr	dokumentární

Ke stažení

Foto v tiskové kvalitě	artcamfilms.capsa.cz Login: Artcam2020 Heslo: dobrefilmy
Materiály pro kina	www.artcam.cz https://www.forsamafilm.com/
Trailer	http://ftp.sirenafilm.com:5000 https://www.youtube.com/watch?v=vsvBqtg2RM0&feature=emb_logo

Aktuální informace ke sdílení
a volnému užití najdete na:

www.facebook.com/ArtcamFilms

O filmu



Pro Samu je celovečerní dokument společností Channel 4 News a ITN Productions natočený pro britskou stanici Channel 4 a dokumentární cyklus Frontline americké veřejnoprávní stanice PBS.



Pro Samu je intimní celovečerní dokument, který má podobu filmového dopisu od Waad al-Kateab, šestadvacetileté syrské matky, její dceři Samě, natočeného během posledních dní bojů v syrském Aleppu.

Waad žije se Saminým otcem, doktorem v poslední fungující nemocnici v Aleppu okupované rebely. Jsou ze všech stran obklíčeni a denně bombardováni syrským režimem a ruskými vzdušnými silami, takže Waad má strach, že mohou kdykoli přijít o život. Vytvoří tedy filmovou zprávu své roční dceři, aby jí vysvětlila, kdo byli její rodiče, za co bojovali, a proč Sama přišla na svět – záznam pro mladou dívku pro případ, že by nepřežili.

Příběh Waad začíná v roce 2012, kdy byla studentkou marketingu na univerzitě v Aleppu. Protesty proti násilnické diktatuře Bashara al-Assada dospěly až na vysokoškolskou půdu a Waad byla jednou z prvních, kdo se k nim připojili. Svou kamerou zachycuje radost a optimismus tohoto raného období. Během protestů potká mladého lékaře jménem Hamza a společně s několika přáteli nadále požadují svobodu, i když se režim uchyluje ke stále násilnějším krokům k potlačení protestů, až nakonec uvrhne město do otevřeného válečného stavu. Dvojice ztratí své přátele a jen taktak uniká smrti, ať už způsobené snipery či nálety barelovými bombami. Waad to vše zachycuje na kameru. Jednoho dne, uprostřed bouře, Hamza požádá Waad o ruku.

Vezmou se, nastěhují se do první společné domácnosti a Waad zakrátko otěhotní. Tyto situace znají mladé páry po celém světě. Rozdíl je ale v tom, že jejich líbánky se odehrávají na pozadí čím dál apokalyptičtější války. Když v září roku 2015 vstoupí do bojů Rusko, aby zachránilo režim, a rozpoutá vlnu brutality vůči povstalcům. Navzdory strachu se Waad a Hamza rozhodnou, že město neopustí jako mnoho jiných obyvatel, ale zůstanou a budou pokračovat v boji za svobodu. Waad si uvědomí, že teď už nebojují jen sami za sebe, ale i za budoucnost své dcery. Narození Samy 1. ledna 2016 je jiskřičkou naděje uprostřed chaosu.



První rok Samina života je posledním rokem bojů ve městě, érou téměř nepředstavitelné temnoty. Režim a jeho spojenci neváhají použít ty nejhrůznější nástroje, aby zničili povstání. Hamzova nemocnice se stane terčem bombardování. Waad a Hamza se ocitnou v obležení a stanou se svědky chemických útoků bombami s chlorem i masakrů žen a dětí. Přes to všechno prožijí rodičovskou radost z prvních dnů života jejich dcery, který je plný útěchy a smíchu. Malá Sama dává inspiraci a sílu vytrvat všem členům poslední skupiny povstalců.

Nakonec jsou poraženi a přinuceni k odchodu ze země. Před odchodem si rodina sbalí své věci a se slzami v očích se rozloučí s troskami města, kde se jejich sen o svobodě zrodil a kde také ztroskotal. Odvádí si s sebou svou dceru, věčný symbol lásky a naděje, který despotové nemohou zničit.

Prohlášení tvůrců



WAAD AL-KATEAB

Pro mě tohle není jen film – je to můj život. Svůj osobní příběh jsem začala natáčet bez jakéhokoli plánu, prostě jsem na svůj mobil točila protesty v Sýrii stejně jako mnoho dalších aktivistů. Nikdy by mě nenapadlo, kam až se můj život za ty roky posune. Všechny ty emoce, které jsme zažili – štěstí, ztráta, láska – a příšerné zločiny spáchané Assadovým režimem na obyčejných, nevinných lidech, to vše bylo nepředstavitelné... i když jsme to všechno prožívali.

Od začátku jsem měla potřebu zachycovat příběhy života a humánního jednání, spíše než se soustředit na smrt a destrukci, kterých byly plné zprávy. A jako žena v konzervativní části Aleppa jsem měla možnost zachytit zkušenosti zdejších žen a dětí, které jsou tradičně nepřístupné mužům. To mi umožnilo ukázat dosud nespátřenou realitu života obyčejných Syřanů, kteří se pokoušejí žít normální životy uprostřed boje o svobodu.

„Pozemský zázrak na pozadí hrůzy.“

MIKE MC CAHILL, THE GUARDIAN

„Drtivý zápisník a deníková zpověď.“

TOMRIS LAFFLY, ROGEREBERT.COM

„Instinkty novinářky, vášně revolucionářky, tepající srdce matky.“

C. ALLEN JOHNSON, SAN FRANCISCO CHRONICLE

Zároveň s tím pokračoval můj vlastní život. Vdala jsem se a porodila dítě. Pokoušela jsem se skloubit mnoho různých životních rolí: Waad jako matka, Waad jako aktivistka, Waad jako občanská reportérka, Waad jako režisérka. Všechny tyto role zároveň ztělesňovaly a určovaly celý příběh. Zpětně si myslím, že právě tyto rozdílné stránky mého života dávají filmu takovou sílu.

Chci, aby lidé pochopili, že sice jde o můj osobní příběh, který ukazuje, co se přihodilo mě a mé rodině, ale naše zkušenost není neobvyklá. Stovky tisíc Syřanů zakoušely stejné věci a zakoušejí je dodnes. Diktátor, který tyto zločiny spáchal, je dosud u moci a stále zabíjí nevinné lidi. Náš boj o spravedlnost je dnes stejně aktuální jako byl v době, kdy revoluce začínala.

Cítila jsem velkou zodpovědnost vůči městu, jeho obyvatelům a našim přátelům odvyprávět jejich příběhy poctivě, aby nebyly nikdy zapomenuty a nikdo nemohl pokřivit pravdu o tom, čím jsme si prošli.

Natočit tento film bylo skoro stejně těžké jako strávit všechny ty roky v Aleppu. Nutilo mě to znovu a znovu to vše prožívat. Naštěstí jsem pracovala se skvělými spolupracovníky, kterým velmi záleželo na mě, mém příběhu a Sýrii.

Obzvlášť důležitý byl můj spolurežisér Edward Watts. Vzal část mého břímě na svá bedra a společnými silami jsme dokázali převést ohromnou spleť mého života a natočeného materiálu do smysluplného příběhu, který dnes můžete vidět.

EDWARD WATTS

„Tohle je nejdůležitější film, na kterém jsem kdy pracoval. Povstání v Sýrii jsem sledoval od jeho začátků a pokoušel se odhalit pravdu skrytou pod vrstvou lží a propagandy, která zakalila naše chápání toho, co se v zemi stalo. Tato pravda je ale přítomná v odvaze, upřímnosti a nezištnosti Waad, Hamzy a Samy. Jsou to výjimeční lidé, z nichž bychom si v této chaotické době měli vzít příklad.“

Ve svých dokumentech jsem se vždy snažil zdůraznit humor a lidskost, které máme společné s lidmi žijícími v zoufalých situacích v odlehlých částech světa. To, co nás zachrání, je tato pravda, ne falešné dělicí čáry, které se dnes tak mnoho lidí snaží vytvářet. Naše neschopnost postavit se za obyčejné Syřany, když

protestovali kvůli své svobodě a byli brutálně potlačeni Assadovým režimem, vedla přímo k řadě problémů, které dnes mají vliv na nás všechny, od zrodu ISIS k vzestupu krajní pravice, uprchlické krizi a legitimizování plošných útoků na civilní obyvatelstvo během války.

Prostřednictvím příběhu Waad svět nyní konečně uvidí, co se skutečně stalo, a pochopí hloubku našich tragických omylů a snad i znovu objeví ztracenou odvahu zajistit, aby se totéž neopakovalo. Režirovat tento film společně s ní byla čest a výsada.“

Biografie tvůrců



WAAD AL-KATEAB

režisérka, producentka a kameramanka

V lednu roku 2016 začala Waad Al-Kateab dokumentovat hrůzy Aleppa pro zpravodajský pořad Channel 4 News v sérii šokujících spotů nazvaných prostě Uvnitř Aleppa (Inside Aleppo). Její zprávy věnované konfliktu v Sýrii a nejkompexnější humanitární krizi na světě, které natočila pro Channel 4 News, se staly nejsledovanějším obsahem v britském zpravodajství – online je zhlédlo téměř půl miliardy diváků a vyhrály 24 cen, včetně mezinárodní ceny Emmy za nejlepší zpravodajský příspěvek roku 2016.

Waad byla studentkou marketingu na univerzitě v Aleppu v roce 2011, kdy začaly protesty proti Assadovu režimu. Stejně jako stovky dalších Syřanů i ona se stala občanskou reportérkou odhodlanou dokumentovat hrůzy války. Sama se naučila filmovat a začala natáčet lidské utrpení kolem sebe během bojů Assadových jednotek s rebely o kontrolu nad Aleppem. Zůstala ve městě během ničivého obléhání a zaznamenávala hrozivé ztráty na životech v záběrech, které patří k nejsilnějším obrazům celého šestiletého konfliktu. Když byla spolu se svou rodinou evakuována z Aleppa v prosinci roku 2016, podařilo se jí vyvézt ze země všechny natočený materiál.

Waad žije v Londýně se svým manželem Hamzou a dvěma dcerami.



EDWARD WATTS

režisér

Držitel ceny Emmy a nominace na cenu BAFTA Edward Watts natočil více než dvacet fikčních i dokumentárních filmů, v nichž zachycuje skutečné příběhy odvahy, hrdinství a humoru z celého světa, zahrnující nejrůznější témata od válečných zločinů v Kongu po svérázné životy obyvatel favel v Rio de Janeiru.

Jeho snímek z roku 2015 Útěk před ISIS odhalil brutální zacházení s přibližně 4 miliony žen žijících pod nadvládou Islámského státu a poprvé v televizním médiu odvyprávěl výjimečný příběh podzemní sítě, která se snažila zachránit ty, u kterých to bylo možné. Snímek obdržel řadu mezinárodních cen včetně mezinárodního ocenění Emmy a nominace na cenu BAFTA v kategorii Nejlepší dokument na aktuální téma. The Guardian označil tento snímek za „úchvatně odvážný žurnalistický kus“ a Spectator jej prohlásil za „natolik důležitý dokument, že by měl stanout po boku záznamu britských jednotek osvobozujících koncentrační tábor v Belsenu“. Premiér David Cameron zmiňoval tento snímek ve svém zásadním projevu věnovaném ISIS. Edward byl také pozván, aby svědčil v americkém kongresu ohledně nejdůležitějších odhalení, které snímek učinil, v Komisi pro zahraniční záležitosti ve Washingtonu DC v červenci roku 2015.

Do jeho filmografie patří i krátký dramatický snímek Oksijan vyprávějící neuvěřitelný skutečný příběh sedmiletého afghánského chlapce, kterého pašují do Velké Británie v mrazícím boxu v kamionu a on musí bojovat o život, jelikož uvnitř začne docházet vzduch. Film měl premiéru na filmovém festivalu BFI v Londýně v říjnu roku 2017 a od té doby byl promítán na prestižních filmových přehlídkách po celém světě.

Edward Watts svými snímky vypráví niterné, intenzivní příběhy o lidech, kteří žijí v odlehlých koutech světa a doufá, že pomůže k utlumení nenávistných nálad v našem chaotickém světě. Má cit pro neočekávané souvislosti. Nachází intimitu i na nejbezúspěšnějších místech, vypráví o naději tváří v tvář hrůze. Natáčí snímky založené na pevných základech poutavého vypravěčství a uhrančivých kinematografických obrazů.



Festivalové nominace a ceny



L'Œil d'or, Cannes 2019



Nejlepší dokument, EFA 2019



BAFTA Film Awards 2020



Oscar 2020, nominace

ARTCAM FILMS

Rašínovo nábřeží 6,
128 00 Praha, Czech Republic

IČ 26198096, DIČ CZ26198096
Tel + 420/ 221 411 619

HEDVIKA PETRŽELKOVÁ
PR manager
hedvika.petrzelkova@artcam.cz
+420 776 167 567

ALENA VOKOUNOVÁ
Programing, kopie
alena.vokounova@artcam.cz
+420 607 194 251



Co-funded by the
Creative Europe MEDIA Programme
of the European Union



ARTCAM.CZ